

LA LEY y LA PROMESA – Versión 1 -

Neville Goddar, Lunes 21 de Abril 1969

Cualquier presentación de una doctrina debe mostrar su relevancia específica para la vida presente y futura, porque el hombre secularizado se preocupa mucho más por el presente que por el futuro. De tal modo que si deseas despertar el interés de alguien en *La Verdad*, primero debes apelar al *Poder* que puede experimentar aquí y ahora, porque *La Promesa* es tan extraordinaria que, si *La* escucharan primero, podrían rechazar *La* con disgusto. Muéstrales lo que pueden hacer aquí y ahora. Capta su interés en *el Poder llamado La Ley*, entonces tal vez deseen conocer *La Promesa*.

Permíteme compartir contigo ahora un par de historias que un señor me contó esta semana. Él dijo: “Hace unos diez días, mi esposa me habló de una niña de tan solo catorce meses a la que le habían salido bultos en el cuello. Cuando el médico extirpó y analizó uno de ellos, se detectaron signos de cáncer. Tres especialistas la examinaron y, por separado, diagnosticaron que la niña tenía cáncer. Sólo un médico, al revisar los resultados, puso en duda el diagnóstico, pero decidieron mantenerla ingresada en el Hospital para realizarle más pruebas.

Mientras escuchaba su historia, me obsesioné con la voz de mi esposa hasta el punto de no poder escucharla, pero escuchándola, reconstruí la historia y la escuché modificada en mi mente. Esa noche, al quedarme dormido, volví a escucharla y escuché a mi esposa contarme la historia modificada. Unos días después, los médicos hicieron otra prueba de otro bulto y el veredicto fue unánime: La niña no tenía cáncer. Y como no le habían administrado ningún tratamiento en el Hospital, determinaron que nunca lo había tenido, porque sin tratamiento no habría podido superar la enfermedad. Cuando mi esposa escuchó el nuevo veredicto, les contó a la abuela y a la madre lo que yo había hecho, pero no podían creer que *un Acto Imaginal* tuviese *Poder Causal*.”

Para el mundo, creer que *La Imaginación Crea La Realidad* es una locura, pero **todo místico sabe que cada Efecto Natural tiene una Causa Espiritual**. Una *Causa Natural* solo parece serlo. Es una ilusión de este mundo, porque la memoria humana es tan débil que no puede relacionar lo que ocurre ahora con *un Acto Imaginal* previo.

Siempre buscando una causalidad física, el hombre no puede creer que haya *imaginado* algo que pudiese producir tal efecto físico, sin embargo, yo te digo: Mientras te sientas solo e *imaginas* estás poniendo en marcha una *Causa*, y cuando ves sus efectos puedes negar *el estado imaginal*, pero tu “*ahora*” está vivo y es real para ti debido a *Un Acto Imaginal* de tu parte y por ninguna otra razón.

Tu Imaginación pone cada cosa en movimiento, pero tu memoria es falible, por lo tanto, puedes considerar necio a quien afirma que la vida es causada por *La Imaginación*, sin embargo, *Blake* te llamaría un idiota razonador, no un hombre de *imaginación*.

Ahora, mi amigo continuó diciendo: “La otra noche, volviendo del trabajo en auto, pensé que me vendría bien algo más de dinero, ya que el Tío Sam me iba a exigir impuestos. Entonces empecé a *imaginarme* billetes verdes, preciosos y relucientes cayendo sobre mí. Durante un minuto, me dejé llevar por *La Imaginación*. Luego, el tráfico me obligó a darle mi atención y asumí mi estado normal de alerta, olvidándome por completo de *mi Acto Imaginal* hasta la mañana del quince de Abril. En ese momento, mi jefe entró en la oficina y me dijo: Recibirás un aumento de sueldo del diez por ciento con carácter retroactivo al primero de Abril. Y me entregó un cheque.”

Ahora, permíteme advertirte esta noche, espera a llegar a casa para intentarlo. ¡Es mucho mejor *imaginar* el dinero cayendo sobre tu cama que sobre la autopista! Pero hazlo, porque yo te digo que cada cosa es *un Acto Imaginativo*. No hay tal cosa como causación física. *Todo es imaginal*, pero el mundo no lo acepta. Se ríen del hombre de *imaginación*, pero no pueden refutarlo.

Un hombre puede golpear físicamente a otro. Esa fue la causa física, mientras que el golpe recibido fue el efecto, por lo tanto, todo parecía estar construido físicamente, pero yo te pregunto: ¿Qué precedió al impulso de golpear? Ese impulso fue *la causa invisible*, el cual fue *un Acto Imaginal*.

El mundo es creado y sostenido por *La Imaginación*, y cuando *La Imaginación* ya no lo sostiene, se disuelve sin dejar rastro. Primero debes aproximarte al *Evangelio* en este nivel. Si el interés de alguien despierta en este nivel y eso prueba ser verdadero en el ensayo, entonces ellos tal vez se interesen en escuchar acerca de *La Promesa*.

Ahora vuelvo a la niña. Según los estándares humanos, la vestimenta que lleva puesta tiene solo catorce meses, pero quien la porta es tan antiguo como *Dios* mismo, y *Dios* no tiene principio ni fin. Nos eligió en *Él*, no al nacer, sino antes de *La Creación del mundo*. Antes de *La Creación física*, tú y yo *fuimos elegidos en Él* con un propósito, porque sin propósito... ¿Qué importaría si la muerte fuese el final? (N.T.: Efesios 1:4)

Muchos tiranos creen eso, y con semejante pensamiento no se les puede culpar de ser tiranos. Si creyeras que la muerte lo acaba todo, sin duda harías lo mismo que ellos. Estarías de acuerdo con *Macbeth* cuando *Shakespeare* le hizo decir: *“Es un cuento contado por un idiota, lleno de ruido y furia que nada significa.”*

Así sería el mundo si no hubiese *Promesa*, propósito ni significado. Pero si logras despertar su interés en *La Ley* lo suficiente como para poner *La* a prueba y demuestra su eficacia en la práctica, entonces podrás contarles *La Historia* más maravillosa del mundo con *La Esperanza* que *La* crearán o empiecen a creer *La*.

Ninguna cosa dicha de *Jesús* puede ser probada externamente. *Él* sólo puede ser conocido a través de los visionarios. Mientras vivía en este cuerpo mortal, conocido únicamente por la máscara que llevo, la increíble *Historia de Jesús-Cristo Se* ha desplegado en mí. Yo te he tomado, mis amigos, en mi confianza y he compartido mis experiencias contigo con *La Esperanza* que me crearás.

Me ves vivo y sano, pero sé lo que es ser crucificado, sepultado y resucitado. Mientras estaba en mi cuerpo celestial, elegí a una de entre ustedes para que recibiese *mis Ojos Inmortales*, vueltos hacia dentro, no hacia fuera, para que de ella viniese la confirmación de mis palabras.

Ella me vio clavado en una *cruz*, que ardió hasta los cimientos, dejando *una luz dorada y líquida* en su base, tal como le conté que me había sucedido. Nadie puede convencerla que no tuvo esa experiencia, como tampoco nadie podría convencerme a mí que no la tuve.

Ahora esta dama sabe quién es *Jesús*. Conociéndome como un hombre con todas las debilidades y limitaciones de la carne, ella, a través de *La Visión*, ha trascendido la máscara y ha visto quién es *Jesús* realmente. *Él* me ha revelado *el Misterio de Su Voluntad*, acorde a *Su Propósito* el cual *Él* estableció en *Cristo* como un *Plan* para *La Plenitud del Tiempo*:

Reunir en *Él* todas las cosas, tanto las del Cielo como las de la tierra. *Jesús es el Plan de Salvación de Dios, el cual está en ti*. Ese *Plan* ha erupcionado en mí y he compartido mis experiencias contigo, quienes vienen aquí, y también en mi Libro, *Resurrección*. (N.T.: <https://imaginaciondespierta.net.ar/1966%20-%20Resurreccion.pdf>)

Ahora, sólo *el visionario*, sólo quien tiene *los Ojos Inmortales*, sabrá realmente quién es *Jesús*, porque *Él* es de lo alto y no es de este mundo en absoluto. *Él* fue quien dijo: *“Tú eres de abajo y yo soy de arriba. Eres de este mundo y yo no soy de este mundo.”* (N.T.: Juan 8:23) Sin embargo, a lo largo de la historia, el hombre ha buscado a *Jesús* en el Cercano Oriente. (N.T.: <https://imaginaciondespierta.net.ar/Ojos%20Inmortales.pdf>)

Quienes no han tenido *las visiones* afirman conocer el lugar donde fue crucificado y sepultado, el camino que recorrió, e incluso aseguran poseer un pequeño trozo de madera de la cruz en la que fue clavado. Perpetúan una tradición, invalidando *La Palabra de Dios* tal como nos fue revelada en *el capítulo 15 de Mateo*.

Manteniendo las tradiciones de un *Jesús* físico, *La Verdad* ha sido anulada, porque *Jesús* no es un ser físico, sino *un Patrón* latente en cada uno de nosotros. Cuando este *Patrón* irrumpió en mí, me sorprendí tanto como cualquiera, y aunque aún permanezco en este frágil cuerpo de carne y sigo sufriendo las tentaciones del mundo, no puedo negar mis *visiones*.

Ahora yo he dado *mis Ojos Inmortales* a uno que a su vez se los dio a otro, quien a su vez se los dará a otro, para que todos puedan convertirse en *testigos oculares*, como *Lucas* habla en el principio de su *Historia*, diciendo: ***"Puesto que muchos han intentado escribir la narración de las cosas que se han cumplido entre nosotros, tal como nos las presentaron los que desde el principio fueron testigos oculares..."***

Luego añadió este pensamiento: ***"Y ministros de la palabra, también a mí me pareció bien escribir una crónica, excelentísimo Teófilo, acerca de los hechos que se han cumplido entre nosotros."*** *Lucas* pudo contar *La Verdad* a todos quienes amaban a *Dios*, llamado *Teófilo*, gracias a *los testigos oculares*.

Pero cuando *los testigos oculares* se van de este mundo, los ministros se multiplican. Son hombres sin *visión* que nunca conocieron al *Uno*, quien, mientras caminaba en la carne, dio *sus ojos* a quienes dieron testimonio de *Su Historia*.

Habiendo sido testigo del drama a medida que se desplegaba dentro de él, ellos dejaron este mundo y quedan sólo a los ministros de la palabra, quienes construyen organizaciones y convierten en un pequeño dios al hombre que, si bien, como todos los demás hombres, experimentó en él *el Plan de Salvación de Dios*. Nada dicen del *Patrón* que erupciona, sino sólo del hombre externo, cuando no hay un *Jesús* externo.

Podrías buscar desde ahora hasta el fin de los tiempos y jamás encontrar una prueba convincente de la historicidad de alguien llamado *Jesús*, sin embargo, *Él* Es Real. *Él* es tu verdadero ser, *tu Esperanza de Gloria*. ***¿Acaso no te das cuenta que Jesús-Cristo está en ti? A menos, claro está, que no superes la prueba.*** (N.T.: 2 Corintios 13:5)

PonLo a prueba en *Su* nivel. ***Pon a prueba tu Poder Creativo, llamado La Ley.*** Imita a mi amigo y permite que una suave lluvia de bendiciones caiga sobre ti. ***Cree que las has recibido y así será.*** (N.T.: Marcos 11:24)

Luego comparte tu conocimiento con otros y muéstrales que *La Escritura* tiene una referencia específica a la vida, ahora mismo. No empieces hablando del más allá. Ya les hablarás de *La Promesa* después. Y recuerda: ***Nada es imposible para La Imaginación, y el mundo fue creado en La Imaginación.***

Como ser racional, no eres responsable de que algo suceda. Pero como hombre de imaginación, simplemente imaginas. Mi amigo nada sabe de cáncer. Si viese una célula cancerosa bajo el microscopio, no la reconocería.

No es médico y nada sabe del cuerpo humano más que yo, pero sí sabe lo que su esposa le diría si el veredicto fuese diferente y el niño estuviese sano.

Cuando su esposa le contó a su amiga del *Acto Imaginal* de su marido, la amiga, como el mundo, descartó la idea, porque no podía creer que *La Causación* fuese mental. Para ella, cada cosa tiene una causa física y debe ser curada físicamente, sin embargo, yo te digo: ***La vida misma es un viaje Imaginal.***

Mi amigo escuchó a su esposa hablarle del niño y, sabiendo lo que quería escuchar, modificó sus palabras en *su imaginación*. Eso fue todo lo que hizo. Y esas palabras no podían volver a él vacías, sino que debían cumplir su propósito interior. Nada hizo externamente para que eso suceda. Simplemente se mantuvo fiel a *su Acto Imaginal* y eso se cumplió.

Te pido que lo intentes, y luego ve a tus vecinos y diles: ***"¿Se te ha ocurrido alguna vez que tu mundo es causado, no por lo obvio, sino a través de un Acto Imaginal Invisible?"*** Puedes interesarlos de esa manera y si lo haces, invítalos a intentarlo. Si lo hacen, y sucede, entonces podrás presentarles *La Promesa*.

Podrás contarles cómo su frágil vestimenta es transformada a medida que ellos *resucitan de entre los muertos* a la vida eterna. Yo te digo: *Serás completamente transformado, con rostro, manos y voz humanas, pero la forma que revestirás sólo puede describirse como luz.*

Lo que distingue al hombre de toda la creación es su mano. El mono no tiene mano, no puede crear, pero con una mano uno puede convertirse en constructor. La primera palabra en el *Nombre YOD HE VAU HE* significa "*mano*". Es la mano del creador la que da forma.

Si no pudieses confeccionar ropa para tu cuerpo, tendrías que andar desnudo, pero *con una mano puedes transformarte a Imagen del Padre, el cual es un Ser Ígneo al que despertarás y reconocerás tu mismo Ser.*

La mayoría de la gente con la que hables no te escuchará. Prefieren seguir siendo los mismos seres insignificantes que saben que son y continuar vistiendo un cuerpo de carne y sangre el cual debe ser llevado al baño varias veces al día para realizar sus funciones normales.

¿Puedes imaginarte el infierno en el que vivirías si la restauración se perpetuara eternamente? Pero este no es el cuerpo que vistes cuando te reconoces a ti mismo *Ser Dios*. Es completamente diferente. *Es un Cuerpo Celestial, Un Cuerpo de Fuego y Aire* en el que estás destinado a despertar, porque ese es *el Único Cuerpo* que todos nosotros conoceremos *Ser* nosotros mismos.

Mientras estés aquí, no descuides *La Ley*. Úsala en cada momento. Nada está más allá de tu habilidad para imaginarlo. No eres responsable que así sea, simplemente *imaginas* y lo dejas ser así. Así fue como el mundo en el que vivimos vino a ser.

Antes de juzgarme, te pido que pongas a prueba mis palabras. Sería una tontería juzgar algo que no se ha probado. Conozco a personas que afirman que algo no les gusta aunque nunca lo hayan probado, pero yo te digo: Puedes adquirir gusto por cualquier cosa.

Recuerdo la primera vez que comí una ostra. Tenía unos once años cuando mi madre y yo visitamos la pequeña isla de *Santa Cruz*. En aquella época no había hoteles, solo pensiones, y todos nos sentábamos en la misma mesa común. Todos hablaban *danés* y ni una palabra entendía, así que observaba e imitaba lo que hacían. En el plato que tenía delante había una fuente con seis ostras en sus conchas. Como nunca había visto algo igual, observé a la anfitriona.

Tomó un tenedor pequeño, lo clavó en una de las ostras y, al llevársela a la boca, su rostro se iluminó con una sonrisa radiante. Esperando lo mismo, tomé mi tenedor, lo clavé en la ostra y me la llevé a la boca. Pero no podía tragarla y tampoco podía escupirla.

Paralizado, comprendí que si moría en el intento, tenía que tragarme esa cosa, y cuando lo hice, miré hacia abajo y me puse verde al darme cuenta que aún me faltaban cinco más. Pero lo logré, y ahora me encantan las ostras en todas sus formas.

Así que yo digo, puedes adquirir gusto por cualquier cosa en este mundo, así como en el mundo celestial. Comienza con *La Ley*. Aprende cómo funciona, y después de probar *La* en la práctica, tal vez desees descubrir quién es *Jesús* realmente. Puede que te hayan enseñado que una mujer llamada *María* fue embarazada por *Dios* y dio a luz a un hijo físico llamado *Jesús*, sin embargo, yo te digo:

Soy una persona normal, sin estudios formales, casado, divorciado una vez, con dos hijos, pero he experimentado cada cosa dicha de Jesús-Cristo en el Evangelio. Entregué mis Ojos Inmortales a una amiga, quien se casó dos veces y tiene hijos de dos hombres diferentes, para que me viese colgado en una cruz que ardía en llamas y se convertía en una luz líquida dorada.

Viendo el cuerpo que duerme en la cama, colocado sobre un pallet y luego en una cruz, ella ha visto el *Cuerpo* que yo visto por las noches y ahora ella sabe quién es *Jesús* realmente.

No, no es la simple vestimenta de carne que llevas puesta, sino *Un Patrón Eterno de Redención* quien duerme en eso. *Él* despertó en una vestimenta que el mundo conoce como *Neville*. **Habiendo despertado, sé que yo soy Él quien Se convirtió en La Humanidad para que La Humanidad pueda convertirse en Dios.**

Dios ahora duerme en ti. *Él* despertará y experimentarás el idéntico drama como está grabado en los *Evangelios*, a través de un ser llamado *Jesús-Cristo*, porque no hay otro ni habrá otro. Aquellos quienes se han enriquecido con *La Ley* que te he enseñado podrían apartarse de ti, porque las tradiciones tardan en morir, como se nos dice en *el capítulo 15:3 del Evangelio de Mateo...*

“Por vuestras tradiciones habéis invalidado La Palabra de Dios.” Millones de personas, sin pensar, mantienen vivas las tradiciones vistiendo esas ridículas túnicas rojas y moradas, y se consideran bendecidos, si al pasar él, tocan su manto o asisten a una misa donde el gran hombre oficia. Pero, debido a esas creencias tradicionales, *La Palabra de Dios* queda anulada.

Te estoy contando lo que sé desde *La Experiencia*. Tómate seriamente, porque pronto debo partir y aquellos de ustedes con los ojos incurrentes verán como te he contado que serías. Entonces partirás, dejando atrás sólo a los ministros, quienes convertirán mis experiencias en su concepto institucional y, una vez más, invalidarán *La Palabra de Dios*.

Esta noche, usa *La Ley* y prueba *Su Poder* convirtiéndote en el hombre que *imaginas* tu mismo ser. Pero no olvides *La Promesa*, porque sin *La Promesa...* ¿De qué serviría ser dueño de la Tierra? Hace poco leí el libro que la hija de *Stalin* quien escribió acerca de su padre. En él, ella relataba haber estado presente en su muerte.

Ella dijo que él estaba paralizado de un lado, que su cerebro se había ido y que estaba físicamente ciego, sin embargo, vio algo que lo impulsó a levantar su mano sana y a gesticular con ella, mientras una expresión de odio extremo le cubría el rostro.

Era como si desafiara al mismísimo diablo, que estaba frente a él. Quizás vio una imagen compuesta de los veinte millones de vidas que destruyó, personificadas en un solo hombre, lo que provocó que alzara su pequeña mano en señal de desafío al marcharse.

Stalin no creía en la vida después de la muerte. No creía que él sería restaurado a la vida, por lo que se sentía libre de hacer lo que le placiera. Desde el balcón, mientras miles lo aclamaban, gritaba: **“¡Necios!”**

Los consideraba la escoria de la vida, sin embargo, hoy esa misma gente insignificante ensalza a *Stalin* como una figura importante en la historia. Pero ahora él debe enfrentarse a sí mismo.

Aquel Ser, que ya no representa el papel de *Stalin*, es ahora un hombre joven, sano y fuerte, continuando su vida haciendo alguna cosa que es consistente con su vida para llevar a cabo ese *Plan de Salvación* llamado *Jesús*, el cual oculto en él, lo negó mientras estuvo aquí.

Te pido que uses este *Poder llamado La Ley*. Simplemente determina lo que desees e *imagina* una escena que implique que ya lo has realizado. Sumérgete en *el espíritu* de la escena. Participa en ella dándole vividez sensorial. Luego, **relájate a medida que sientes su realidad.**

No te preocupes por los medios. Reconoce que *tu deseo* ya es un hecho consumado y ahora lo disfrutas plenamente. Ten *fe*, porque ***La Fe Es Fidelidad A Tu Realidad Invisible... Tu Acto Imaginal***, aunque invisible, es real porque *Dios* lo hizo. Si te preguntara quién lo imagina, responderías: **“YO SOY”**, y ese es *el Nombre de Dios por siempre y para siempre.*

Aprende a vivir en tu *imaginación* mañana, tarde y noche. Este caballero, cuyas experiencias compartí esta noche, me dijo que cuando me escuchó por primera vez pensó que estaba loco, pero lo intentó, y aunque no tenía sentido, funcionó.

Sé que *La Ley y La Promesa* no tienen sentido desde una perspectiva mundana, sin embargo, yo te digo: **Hay Un Plan de Redención latente en ti el cual erupcionará en La Plenitud del Tiempo, y experimentarás todo lo dicho de un hombre llamado Jesús en La Escritura.** Entonces comprenderás que *Jesús* nunca fue un ser físico, sino *el Nombre de Un Plan. Jesús Es Jehová, quien es tu propio maravilloso YO SOY.*

La raíz de la palabra griega traducida como “reunir” en la expresión usada en el primer capítulo de Efesios es “cabeza”. Allí es donde todos nos reuniremos, porque allí fuimos crucificados y sepultados. Y es de la cabeza que resucitamos.

Regresando de este mundo exterior, nos reunimos todos en *el Único Estado* que reside en *la cabeza*. *James Dean* dijo una vez: **“El creador de esta unidad infinita se asemeja a un cerebro infinito, y nosotros no somos más que neuronas en la mente del soñador.”** ¡Y ahora la neurona se expande dentro del Único Cerebro!

(N.T.: https://www.nasa.gov.translate.google/get-involved/art-program/a-different-perspective-remembering-james-dean-founder-of-the-nasa-art-program/?x_tr_sl=en&x_tr_tl=es&x_tr_hl=es&x_tr_pto=tc)

Ahora permitámonos entrar en el silencio.

Título original en inglés: POWER CALLED “THE LAW” (Neville 4-21-1969)

Fuente original del texto traducido: http://realneville.com/txt/power_called_the_law.htm

Traducido por Fernando Gabriel Santín.

Si este archivo gratuito de conferencias de Neville Goddard te ha ayudado en tu viaje, considera ayudar a mantenerlo vivo para otros. (Este mensaje, el cual comparto con el mismo sentir, es dado, como puedes ver, en el final de cada conferencia dada por Neville Goddard, publicada sin condicionamientos por el autor del sitio web <https://coolwisdombooks.com>)

Si lo deseas, puedes compartir este material en forma parcial o total sin cambiar nada del texto, siempre citando la fuente original en inglés y la fuente original de esta traducción. Gracias.

Diseñado para facilitar su lectura y estudio.

Traducción publicada en → <https://imaginaciondespierta.net.ar>

Material de uso personal y para compartir con amigos aplicados al estudio y práctica de la Obra de Neville Goddard

email de contacto con el traductor: fernandogabrielsantin@outlook.com

Más material de la Obra de Neville en audio en español: <http://nevillegoddard.ivoox.com>

Más material de la Obra de Neville Goddard en inglés en:

<http://realneville.com> - <https://coolwisdombooks.com/neville> - <https://thevibeproject.org> - <http://icebluezen.com/>